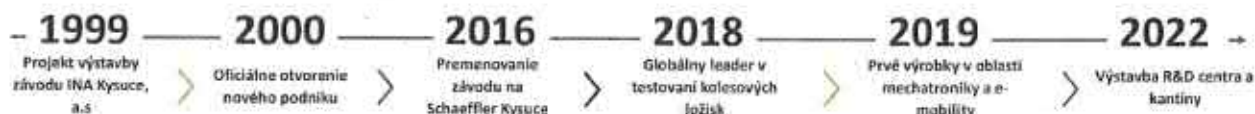


## Schaeffler Kysuce, spol. s r. o. sa predstavuje

Na severozápade Slovenska 10 km na sever od Žiliny, na nive rieky Kysuca sa rozprestiera centrum regiónu Dolné Kysuce Kysucké Nové Mesto. Táto oblasť je už vyše 70 rokov známa výrobou ložísk. Práve táto skutočnosť bola jedným z dôvodov, že sa v roku 1999 nemecká spoločnosť Schaeffler rozhodla v tomto regióne vybudovať nový závod na výrobu guľkových ložísk. Areál závodu je lokalizovaný v priemyselnom parku v juhovýchodnej časti katastrálneho územia Kysuckého Nového Mesta.

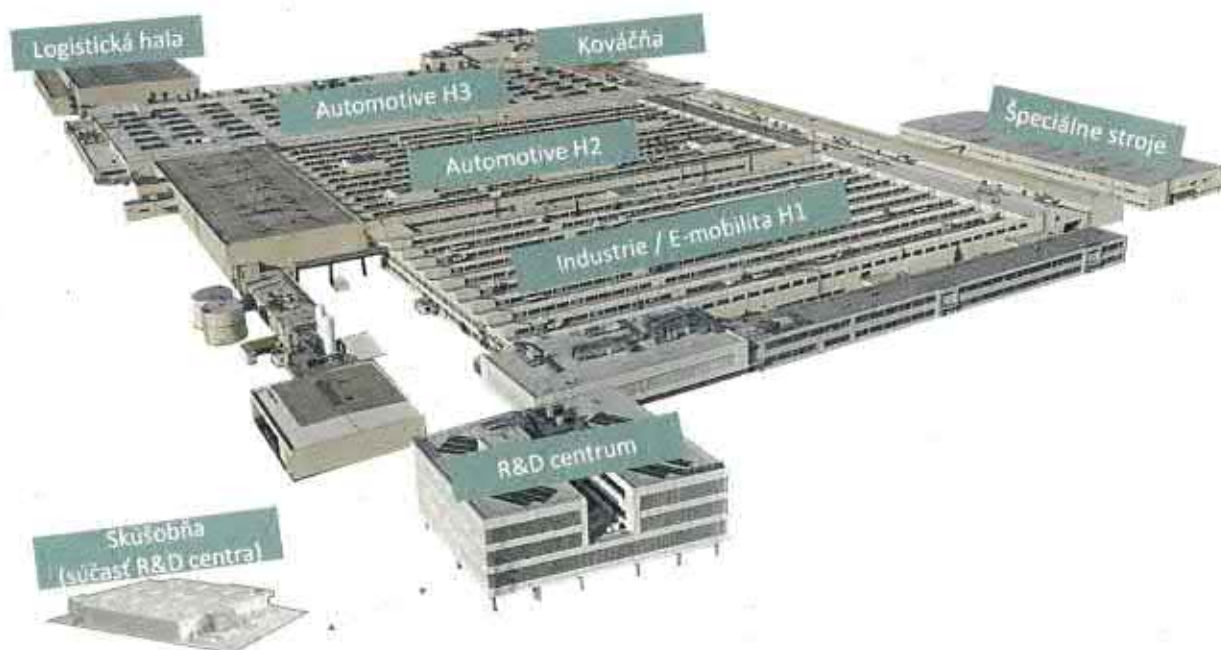
## Historické míľniky firmy:



## Informácie o aktuálnom počte zamestnancov

V roku 2000 zamestnávala spoločnosť 597 zamestnancov prevažne z okresov Kysucké Nové Mesto, Čadca a Žilina. Počet pracovníkov v spoločnosti Schaeffler Kysuce v roku 2023 bol približne 4300, a podiel pracovníkov z iných regiónov ale aj krajín neustále rastie.

Aj napriek tomu spoločnosť naďalej zostáva najväčším zamestnávateľom v regióne. Zamestnanci spoločnosti sú kľúčovým faktorom úspechu. Okrem vytvárania podmienok pre atraktívne a dlhodobé udržateľné odmeňovanie sa spoločnosť koncentruje najmä na spoluprácu so strednými odbornými a vysokými školami, čo je nevyhnutný predpoklad získavania nových talentov, potrebných pre ďalší úspešný rast spoločnosti. Využívaním inovatívnych metód práce a realizáciou racionalizačných projektov sa spoločnosti darí naplňovať ciele v oblasti produktivity práce.



*21.11.24*  
*[Signature]*

Rozloha zastavanej plochy (s parkoviskami): 214839 m<sup>2</sup>

Výrobná plocha závodu: 112456 m<sup>2</sup> – 7 hál

Sídlo spoločnosti:

Schaeffler Kysuce, spol. s r. o.  
ul. Dr. G. Schaefflera 1  
024 01 Kysucké Nové Mesto

Firma je orientovaná na presnú strojársku výrobu prevažne pre automobilový priemysel – SK NACE Code – 28.15.0– Výroba ložísk, ozubených kolies, prevodových a ovládacích prvkov.

## Misia a vízia Schaeffler Kysuce spol. s r. o.

### Misia

*„Sme atraktívny partner pre zákazníkov od vývoja prototypov až po výrobu našich produktov a systémov.*

*Motivovanými a angažovanými zamestnancami presadzujeme optimálny produkčný koncept v zmysle princípov štíhlej výroby LEAN a SPS.“*

### Vízia

*„Chceme byť spoľahlivým, inovatívnym a konkurencieschopným partnerom pre zákazníkov vo vývoji a výrobe najmodernejších ložísk, produktov z oblasti elektromobility, mechatronických a Chassis podvozkových systémov v najvyššej kvalite s ohľadom na trvalú udržateľnosť a klimatickú neutralitu.“*

## Produkty vyrábané v Schaeffler Kysuce a ich aplikácia



21/11/24  
U

**Produkty a zákazníci Schaeffler Kysuce****Výrobný program KY1 - Bearings****Segment P21**

Vodiace kladky LR, LFR  
Guľkové jednoradové ložiská  
Guľkové dvojradové ložiská

**Segment P23**

Tandemové guľkové ložiská s kosouhlým  
stykom  
61800, 61900, 3800, 3900  
Špeciálne radiálne guľkové ložiská a  
spojkové ložiská



21/10/24  
U

## Segment P25



Radiálne guľkové ložiská s nastrekovanou plastovou alebo nalisovanou kovovou remenicou, príp. iné nalisované upínacie prvky podľa požiadaviek zákazníka  
Vnútorne krúžky do voľnoběžných remeníc



## Segment P32



Kolesové ložiská 3. generácie  
Horizontálne a vertikálne zapustené výkovky pre komponenty kolesových ložísk 1., 2. a 3. generácie  
Vežový výkovok pre kužeľové ložiská



*Zmluva*  
*Q*

**Segment P35**

Kolesové ložiská 1., 2. a 3. generácie  
Komponenty (IR) pre kolesové ložiská 2. a 3. generácie  
Malé série  
Komponenty (AU, FL) pre kolesové ložiská

**Výrobný program KY3 – E-Mobilita****Segment P11, 12, 14**

Prevodovky pre elektrické osi  
Elektrická os 2v1  
MCA = Modulárny spojkový aktuátor



21/11/24  
U

## Segment P13



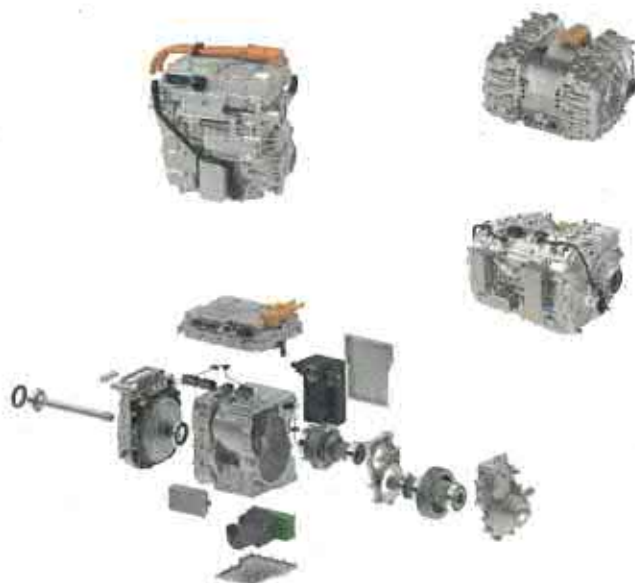
Komponenty pre stabilizátor náklonu vozidla

Komponenty pre elektrickú os

Komponenty pre modulárny spojkový aktuátor



## Segment P15



AMG Systém 3v1

Predná elektrická os

Zadná elektrická os (high a mid)



21.11.24  
C

**Výrobný program KY4 - Chassis**

**Segment P41**



E-Booster  
KGS central segment



**Segment P42**



55 Závitové lineárne vedenia (KGT)



*21/10/24*  
*[Signature]*

**Segment P44**



Stabilizátor náklonu vozidla



**Organizačná štruktúra Schaeffler Kysuce**

Schaeffler Kysuce, spol. s r.o. prešla v roku 2023 významnými organizačnými zmenami. Závod bol rozdelený na nasledujúce 4 organizačné jednotky:

**Campus** - 12 špecializovaných oddelení, priradenie k funkcií a divízií

**Podnik Automotive KY1** - Divízia Ložiská & divízia Industrie & divízia Motorové & prenosné systémy

**Podnik Automotive KY3** – Divízia E-Mobilita

**Podnik Automotive KY4** - Divízia Podvozkové systémy

**Výrobné technológie**

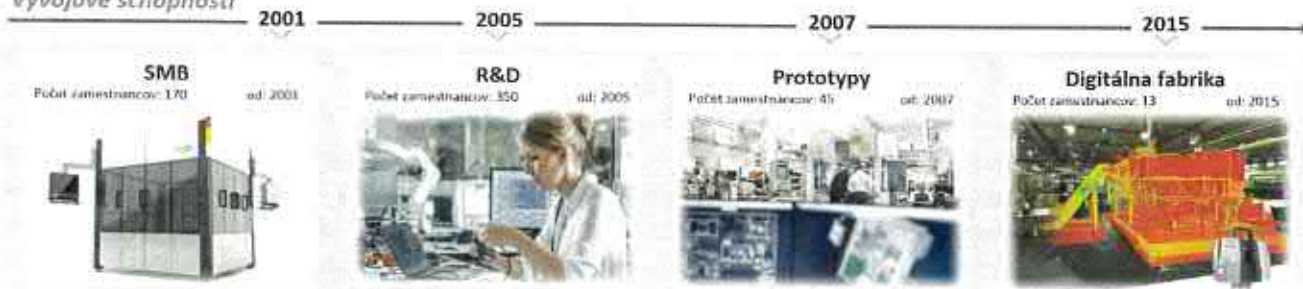
*Procesy*

<p><b>Kovanie</b> Hatebur AMF 70-XL, Maxipress PKT3150</p> 	<p><b>Trieskové obrábanie</b> Konvenčné sústruženie, CNC sústruženie, sústruženie za tvrda, CNC frézovanie, vŕtanie závitov, valcovanie čo vŕtanie</p> 	<p><b>Teplné spracovanie</b> Prieběžné kalenie, komorová kalfaca pec, rotačné kalenie, popôľčenie, posťahovanie</p> 	<p><b>Brúsenie a montáž</b> Nastrokovanie, galvanika</p> 
--	--	--	--

21.10.24  
E



## Vývojové schopnosti



So získaním projektov Elektromobility, sa náš podnik presúva do ďalšej vývojovej fázy v rámci budovania kompetencií, nielen v oblasti výroby, ale aj výskumu, vývoja a skúšobníctva,

## Centrálne útvary a podporné segmenty

Medzi centrálnu a podpornú útvary patria: Špeciálne stroje, Personálny (HR) odbor, Kvalita, Výskum a vývoj, Financie a IT, Nákup, Manažment náradia, Vývoj procesov a prototypov, Digitálny podnik, Logistika, Údržba strojov, zariadení a budov, Centrálne zariadenia (dodávka energií a médií), Komunikácia a branding. Tieto útvary sú neoddeliteľnou súčasťou celého výrobného procesu.

Oddelenie EHS (Ochrana životného prostredia, Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci) sú organizačne zahrnuté pod Personálny odbor a sú podriadené priamo vedeniu závodu.

V rámci Personálneho odboru je zriadené aj školiace centrum Schaeffler Academy, v ktorom sú preškoľovaní učni a novoprijatí zamestnanci. V rámci duálneho vzdelávania si závod vychováva aj vlastných zamestnancov. Uvedomujeme si, že budúcnosť firmy je v značnej miere závislá od kvalifikácie budúcich ale aj súčasných zamestnancov.

## Systém EHS v závode

Prvý certifikát podľa ISO EN 14001 INA Kysuce (od roku 2016 Schaeffler Kysuce) získala v roku 2002 a prvý certifikát podľa BS OHSAS 18001 v roku 2009. Ten sa neskôr transformoval na ISO EN 45001. Od tejto doby sú zavedené systémy pravidelne kontrolované s dosahovaním kladných výsledkov pri externých auditoch pričom platnosť certifikátov je obnovovaná a v súčasnosti platná. EHS systém je súčasťou integrovaného manažérskeho systému zavedeného a rozvíjaného v závode. Témy EHS sú pravidelne komunikované na všetkých riadiacich úrovniach v závode. Manažment je pravidelne informovaný a k témam aktívne pristupuje, zabezpečuje potrebné zdroje, schvaľuje programy a projekty EHS a riadi proces neustáleho zlepšovania v oblasti EHS a proces udržateľnosti rozvoja firmy i z pohľadu EHS.

Klienti spoločnosti Schaeffler Kysuce spolu s certifikátom ISO 14001, ISO 45001 a registráciou EMAS dostávajú istotu, že majú po svojom boku zodpovedného a vzorného partnera, ktorý vie, že aktívna ochrana životného prostredia (ŽP) a bezpečnosť a ochrana zdravia pracovníkov upevňuje úspech podniku. Pravidelné audity v závode vykonávajú aj zákazníci. V rámci týchto auditov sa môžu zákazníci presvedčiť o výkonnosti a funkčnosti nami vyvinutých a zavedených systémov manažérstva či už v oblasti kvality alebo EHS.

Veľká pozornosť v závode sa venuje aj energetickej manažmentu a energetickej efektívnosti výrobného procesu.

21/10/24  
cl

Dôležitou témou v Schaeffler je udržateľnosť a ochrana klímy. Boli prijaté ambiciózne ciele k naplneniu stratégie udržateľnosti. Schaeffler dôsledne zosúladuje svoje výrobné procesy s efektívnosťou zdrojov, environmentálnou udržateľnosťou a šetrením zdrojov.

Schaeffler Kysuce prispieva k naplneniu týchto cieľov realizáciou mnohých projektov zameraných na efektívne využívanie energetických zdrojov, nákupom elektrickej energie vyrobenej len z obnoviteľných zdrojov. Analyzovaním dôležitých ukazovateľov spotrieb energií, médií, vody hľadáme cesty k zníženiu ich spotrieb a k ich efektívnemu používaniu. Analyzovaním vplyvov (emisie do atmosféry, odpady...) hľadáme možnosti ďalšieho príspevku k environmentálnej udržateľnosti našej výroby. Pri zavádzaní najmodernejších technológií hrá dôležitú úlohu posudzovanie ich životného cyklu a zhodnotenie všetkých vstupov a výstupov z týchto technológií z pohľadu environmentálnej udržateľnosti.

Organizačná štruktúra EHS v Schaeffler Kysuce



## Údaje o okolí

Závod Schaeffler Kysuce sa nachádza v bezprostrednej blízkosti okresného mesta Kysucké Nové Mesto, ktoré má skoro 15000 obyvateľov a je kultúrnym a priemyselným centrom regiónu Dolných Kysúc. V regióne sa nachádza chránená krajinná oblasť Kysuce a v širšom okolí taktiež Národný park Malá Fatra.

## Environmentálne vplyvy

### Priame environmentálne vplyvy

Každý výrobný proces má vplyv na životné prostredie. Vznikajú okrem iného odpady, odpadové vody, emisie. Jedným z najväčších cieľov ochrany životného prostredia v Schaeffler Kysuce je zamedzenie vzniku negatívnych vplyvov na životné prostredie, resp. udržanie nevyhnutných vplyvov na najnižšej možnej úrovni a šetrné zaobchádzanie so zdrojmi využívanými v procese výroby. Iba ak poznáme vplyv našich činností na životné prostredie, môžeme cielene pracovať na ich znížení. Sledujeme dôležité environmentálne údaje (tzv. KPI ukazovatele) a ich porovnaním a prepočítaním na spoločnú bázu (tvorba hrubej pridanej hodnoty) zisťujeme ich vývoj. Následne ich analyzujeme a stanovujeme ciele a programy.

Environmentálne vplyvy závodu sa pravidelne hodnotia. Pri hodnotení používame rozšírenú bodovú metódu, ktorá pracuje s tromi parametrami – pravdepodobnosť, dôsledok a existujúci stav ochrany.

21.12.24  
C

Prehľad EA a EV

P.č.	Činnosť	Environmentálny aspekt	Významnosť	Environmentálny vplyv	Relevantná právna norma
1	Sosruťenie Pranie Teplé spracovanie Povrchová úprava Výroba tepla Leptanie Interná doprava Vaskovanie Tryskanie Chladenie a klimatizácie	Emisie do ovzdušia (TSL, TOC, NOx, SOx, CO, Cl, Zn, HCl, Co)	●	znečistenie ovzdušia	Zákon č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov
2.1	Trvanosť a obrábanie Pranie Teplé spracovanie Povrchová úprava Brúsenie Montáž	Vznik nebezpečného odpadu určeného na zneškodnenie Nebezpečný odpad určený na zneškodnenie skládkovaním	●	kontaminácia prostredia, znečistenie ovzdušia, zber pôdy, narušujú vzhľad krajiny, zdravie obyvateľstva	Zákon č. 78/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov
2.2	Administratíva, príprava výt. Obložka výroby Obložka súvisiacich činností	Ostatný odpad určený na zneškodnenie	●	kontaminácia prostredia, znečistenie ovzdušia, zber pôdy, narušujú vzhľad krajiny	Zákon č. 78/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov
2.3	Trvanosť a obrábanie Teplé spracovanie Brúsenie Montáž Vstúrkotály Interná doprava Skladové hospodárstvo Centrálna zariadenia Administratíva, príprava výt. Spolka budov	Nebezpečný a ostatný odpad určený na zneškodnenie	●	minimálne vplyvy na ŽP	Zákon č. 78/2015 Z.z. o odpadoch a súv. predpisov
3	Používanie sociálnych ser. Úprava vody po galvanizácii Centrálna zariadenia Úprava priemyselných vôd odpad. Odvádzanie vôd z povrchového odtoku	Produkcia emisií do vôd	●	zníženie vodných parametrov, zmeny vodných ekosystémov	Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov
4	Teplé spracovanie Výroba sťahového vzduchu Výroba tepla – kotolne	Produkcia odpadového tepla	●	negatívny antropogénny vplyv tepla na prostredie	Vyhľadka č. 59/2008 Z.z. spôsob overovania hospodárcei prevádzky sústavy tepelných zariadení ...
5	Výrobný proces Súvisiace činnosti	Produkcia hluku	●	negatívne pôsobenie hluku na vonkajšie prostredie	Vyhl. č. 549/2007 Z.z. o prípustných hodnotách hluku vo vonkajšom prostredí
6	Kovačňa Výrobné činnosti Obložné činnosti	Spotreba elektrickej energie	●	Zaťaženie ŽP výrobou energie	Zákon č. 321/2014 Z.z. o energ. efektívnosti
7	Teplé spracovanie Výroba tepla – kotolne Ostatné výrobné procesy	Spotreba prevádzkových médií (ŽP, LVO, melanol, dusík, propán, amoniak, olej, emulzia)	●	znečistenie zásob prír. zdrojov, zmeny v ekosystémoch	Vyhláška č. 423/2012 Z.z. ktorou sa ustanovuje postup pri pravidelnej kontrole vykurovacieho systému, možnej kontrole vykurovacieho systému a pri pravidelnej kontrole. Smernica č. 41/2014/ EÚ o požiadavkách na el. motory
8	Teplé spracovanie Kovačňa Centr. zariadenia	Spotreba vody na techn. účely	●	znečistenie zásob prír. zdrojov, zmeny v ekosystémoch	Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov
9	Skladovanie centrálna zariadenia Logistika	Manipulácia s chemikáliami a prípravkami	●	kontaminácia prostredia	Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov
10	Príprava TUV	Kvalita TUV	●	zdravie pracovníkov	

21/11/24  
CQ

Na základe hodnotenia boli zistené nasledujúce významné environmentálne aspekty a ich vplyvy :

P.č.	Činnosť	Environmentálny aspekt	Environmentálny vplyv	Relevantná právna norma
1.	Výrobná činnosť	Vznik nebezpečných odpadov určených na zneškodnenie	kontaminácia prostredia, znečisťovanie ovzdušia, záber pôdy, narušený vzhľad krajiny	Zákon o odpadoch č.79/2015 Z.z. a súv. predpisy
2.	Výrobná činnosť	Spotreba pitnej vody na technologické účely	vyčerpanie prír. zdrojov, odp. vody - znečistenie vôd	Zákon o vodách 364/2004 Z.z.a súv. predpisy
3.	Nakladanie s odpadmi	Odpady zneškodňované skládkovaním	kontaminácia prostredia, znečisťovanie ovzdušia, záber pôdy, narušený vzhľad krajiny, zdravie obyvateľstva	Zákon o odpadoch č.79/2015 Z.z. a súv. predpisy

Prvé dva environmentálne aspekty sú priame a organizácia ich vie riadiť a priamo ovplyvňovať. Tretí, nepriamy environmentálny aspekt môžeme ovplyvňovať len nepriamo cez odborné externé firmy, ktoré zabezpečujú pre Schaeffler Kysuce odvoz a zneškodnenie odpadov. Prijaté ciele a orientácia v oblasti OŽP na nasledujúce obdobie vychádzajú z hodnotenia environmentálnych aspektov a environmentálnych vplyvov. Rovnako sa zohľadňujú očakávania zainteresovaných strán. Venujeme sa intenzívne zainteresovaným stranám interným aj externým. Cez anonymný prieskum zisťujeme ich spokojnosť a očakávania aké majú na náš podnik v súvislosti s environmentálnymi témami. Nachádzame tam množstvo inšpirácie a tém na zlepšovanie nášho environmentálneho správania. Teší nás ich záujem a vážime si každý ich názor.

Prioritou je pre nás prijímať preventívne opatrenia, aby k žiadnym nepredvídaným udalostiam a závažným vplyvom na ŽP vôbec nedošlo.

Naším cieľom je procesom neustáleho zlepšovania chrániť a zveľaďovať životné prostredie okolo nás, pretože aj my sme jeho súčasťou.

Z vyššie uvedených dôvodov bolo zavedených do praxe mnoho opatrení s cieľom minimalizovať nepriaznivé vplyvy výrobných činností Schaeffler Kysuce na ŽP.

### Využívanie odpadového tepla

Využívaniu odpadového tepla v Schaeffler Kysuce sa prikladá veľký význam, pretože šetrí primárnu energiu a zabraňuje vzniku ďalších, touto činnosťou vznikajúcich emisií. Konkrétne ide o využitie odpadového tepla vznikajúceho pri výrobe stlačeného vzduchu na výrobu teplej vody a na predhrievanie čerstvého vzduchu vháňaného do hál v zimných mesiacoch. Využívame odpadové teplo k ohrevu vody v zásobníkoch určenej na hasenie v zimných mesiacoch.

### Znižovanie emisií

Hlavným zdrojom plyných emisií sú kotolne používané na výrobu tepla a niektoré technologické zariadenia (kaliace linky, galvanická pokovovacia linka, práčky, povlakovacie zariadenie, odsávacie vetvy atď.). Vykurovacím médium v kotolniciach je zemný plyn, čo je najpriaznivejší zdroj energie k ŽP v oblasti fosilných nosičov tepla. Všetky používané horáky zodpovedajú najnovšiemu stavu techniky. Všetky technologické zariadenia, ktoré sú zdrojmi znečisťovania ovzdušia, sú odsávané a vybavené vysokovýkonnými filtrami, ktoré zadržiavajú znečisťujúce látky, príp. ich vracajú späť do zariadení (procesu).

V kotolniciach, v regulačnej stanici plynu a na kaliacích peciach sú nainštalované detektory, aby bolo možné včas rozpoznať únik plynu a environmentálne riziká.

*zpracoval  
Peter Rehtorik*

Odpadový vzduch z výrobných zariadení sa odsáva a čistí cez elektrostatické odlučovacie zariadenia. Centrálnymi vzduchotechnickými zariadeniami je zabezpečená i výmena vzduchu a vetranie vo výrobných halách. Odlučovacie zariadenia sú pravidelne čistené, aby nedošlo k zníženiu ich účinnosti.

V spolupráci s útvaram technológie závodu sa skúšajú nové práce, konzervačné, odmasťovacie prípravky s cieľom znížiť ich emisie a škodlivosť z pohľadu ŽP a BOZP.

V závode používame v najväčšej miere elektrické zdvíhacie zariadenia a elektrické vysokozdvížné vozíky. Existujúce veľké naftové vozíky postupne vymieňame za elektrické.

V zmysle nových logistických projektov sa vylúčili z výrobných hál vysokozdvížné vozíky a boli nahradené nízkozdvížnými vozíkmi resp. ťahačmi a robotickými ťahačmi. Všetky vozíky boli dovybavené špeciálnym signalizačným osvetlením „Blue spot“, ktorým sa významne zvýšil stupeň ochrany a bezpečnosti v závode.

Hluk je taktiež druh emisie, ktorá môže negatívne ovplyvniť kvalitu života. Schaeffler Kysuce sa nachádza v priemyselnej zóne Kysuckého Nového Mesta a z juhozápadnej strany hraničí s obytnou zónou.

Interne vykonávame pravidelné merania hladiny hluku na vybraných bodoch v okolí závodu. Cieľom je pravidelne zisťovať mieru hlučnosti, aby naša výrobná činnosť nezaťažovala okolie nadmerným hlukom. Taktiež máme k dispozícii akreditovanú meraciu skupinu.

Záleží nám na dobrých vzťahoch so susedmi. Hlavne z juhozápadnej strany závodu smerom k obytnej časti Dubie boli realizované protihlukové opatrenia. Taktiež vyústenia vzduchotechnických zariadení boli optimalizované a výstupná časť haly 4 bola dodatočne vybavená protihlukovou stenou. Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu hlučnosti sa tiež obmedzila povolená rýchlosť jazdy automobilov v areáli závodu na 20 km/hod.

Rovnako Schaeffler Kysuce preberá sociálnu zodpovednosť za zamestnancov a stará sa o ochranu ich zdravia. Jednotlivé pracoviská sú pravidelne hodnotené v rámci posudzovania rizík - jedným z hlavných rizík je hluk. Na pracoviskách s vyššou hladinou hlučnosti sa postupne zavádzajú účinné opatrenia na jej zníženie a zamestnanci dostávajú dodatočne všetky potrebné ochranné prostriedky.

## Šetrenie vodou

Voda patrí medzi najdôležitejšie prírodné zdroje, preto je nutné prijímať opatrenia na jej šetrenie. V Schaeffler Kysuce sa zaobchádza s vodou veľmi úsporne. V sociálnych zariadeniach je sanitárne vybavenie na vysokej technickej úrovni a taktiež sme realizovali projekt na redukciiu spotreby vody na splachovanie. Vo výrobnom procese sú mnohé procesy, ktoré prebiehajú v uzavretých cykloch, a tým dochádza k úspore vody a aj samotných chladiacich, mazacích prostriedkov a v konečnom dôsledku sa predchádza vzniku nadmerného množstva odpadu.

Jedná sa o:

- centrálna zariadenia na prípravu emulzie,
- centrálna zariadenia na úpravu pracích roztokov,
- centrálna zariadenia na chladiacu vodu,
- zariadenia na prípravu demineralizovanej vody,
- ionexové zariadenia na čistenie oplachovej vody z galvanizovne,
- cirkulačné chladenie kovacieho lisu.

21.11.2024  
Q

V ďalšom období plánujeme projekty na redukcii spotreby vody na technologické účely, pretože táto spotreba tvorí cca 62% z celkovej spotreby vody v závode.

### **Aktívna ochrana povrchových a podzemných vôd**

Pri výrobnom procese sa používajú oleje, chemikálie a iné pomocné a prevádzkové látky. Tieto sú pripravené v určených skladoch, ktoré spĺňajú všetky požiadavky na skladovanie škodlivých látok – podlaha je vyhotovená s povrchovou stierkou odolnou voči chemikáliám a olejom, podlaha zároveň tvorí záchytný priestor. Tento je spojený s havarijnou jamou vybavenou hlásičom pre signalizáciu úniku škodlivých látok. Všetky dôležité zariadenia sú napojené na systém centrálného hlásenia porúch. Pod samotným regálovým systémom sú umiestnené samostatné oceľové záchytné vane. Tieto sklady nemajú žiadny kanálový odtok, sú vybavené núteným vetraním, protipožiarnymi dverami. Vo výrobných halách sú podlahy nepriepustné, bez odvodov. Každý výrobný stroj a zariadenie sú umiestnené v záchytnej oceľovej vane pre prípad úniku škodlivých látok.

Centrálne zariadenia v hale 1 a 2 sú vybavené špeciálnymi zábranami dverných otvorov, ktoré by sa použili v prípade úniku škodlivých látok z týchto zariadení, aby sa zabránilo znečisteniu. Vo výrobnej hale 3 sú centrálna zariadenia uložené v betónových záchytných vaniach so špeciálnou olejuzzdornou stierkou.

Všetky sklady, kde sú skladované nebezpečné látky a centrálna zariadenia sú vybavené prostriedkami pre prípad vzniku nepredvídanej udalosti.

Vzhľadom na skutočnosť, že dochádza k manipulácii s nebezpečnými látkami po vonkajších komunikáciách v areáli závodu, sa na koncovom stupni kanalizácie na dažďovú vodu z každej výrobnej haly vybudovali odlučovače ropných látok.

V závode je v prevádzke zariadenie na čistenie priemyselných vôd po galvanizácii, obsahujúcich kovy. Kontrolu procesu vykonáva v pravidelných intervaloch chemické laboratórium. Upravené a vyčistené odpadové vody sa odvádzajú do splaškovej kanalizácie. V prevádzke je aj centrálna vákuové odparovacie zariadenie na čistenie priemyselných vôd, ktoré vznikajú v procese obrábania. Vody upravené v tomto zariadení sú odvádzané do splaškovej kanalizácie. Kvalita odvádzaných splaškových vôd vypúšťaných je mesačne kontrolovaná prevádzkovateľom verejnej kanalizačnej siete Severoslovenskou vodárenskou spoločnosťou Žilina. Povolené limity znečisťovania (napr. CHSK, BSK5, Zn, Ni, NEL...) nie sú prekračované. Odpadové vody z výdajne jedál sú odvádzané cez odlučovače tukov, ktoré sú čistené v pravidelných intervaloch, aby bola zabezpečená požadovaná kvalita vypúšťaných vôd zo závodu do verejnej kanalizácie. Všetky potenciálne ohrozené priestory, ako napr. parkoviská áut, dopravné plochy sú vybavené odlučovačmi ropných látok.

Všetky odlučovacie zariadenia sú pravidelne najmenej 1 x ročne čistené.

Podzemné zásobné nádrže a nádrže na tekuté odpady sú zásadne dvojplášťové, vybavené zvukovou a svetelnou signalizáciou pre prípad úniku a preplnenia.

### **Prevenia pred rizikom potenciálnych environmentálnych havárií a vplyvov nehôd**

Rozvody nebezpečných látok sú vo všeobecnosti vedené ako nadzemné. Výnimkou sú priame odvody z nádrží, ktoré sú dvojplášťové, pričom len časť vedúca k podzemným zásobníkom a nádržiam je podzemná a táto je v dvojplášťovom vyhotovení.

Dodatočne k týmto preventívnym opatreniam sa kontroluje v pravidelných intervaloch kvalita podzemných a povrchových vôd. Na tento účel sú v závode vybudované dva monitorovacie vrty pre podzemné vody. Vrt S1 je vybudovaný v smere prúdenia podzemných vôd v západnej časti medzi halami H2 a H3

27.10.24  
J

a druhý vrt HG-5a je vybudovaný v smere prúdenia podzemných vôd, za plotom areálu, vo východnej časti medzi halami H2 a H3.

Výsledky z merania potvrdzujú, že závod Schaeffler Kysuce nemá negatívny vplyv na kvalitu spodných vôd. V súvislosti so zavedením používania amoniaku pre výrobné procesy kalenia bol dodatočne vybudovaný ďalší monitorovací vrt, ktorý by v prípade potreby slúžil na podrobnejšie monitorovanie územia v okolí amoniakovej stanice.

Rovnako sa odoberajú aj vzorky povrchovej vody (pred areálom a za areálom závodu) a vody vytekajúcej z vetvy dažďovej kanalizácie každej výrobnej haly, čím sa monitoruje kvalita dažďovej vody odchádzajúcej z areálu závodu.

Pre prípad vzniku nepredvídanej udalosti sú v závode vypracované a orgánmi štátnej správy schválené havarijné plány. Pravidelné kontroly, školenia a informovanosť všetkých zamestnancov sú ďalšími krokmi vpred k budovaniu prevencie priemyselných havárií.

V prípade vzniku nepredvídaných udalostí má podnik zriadený dobrovoľný hasičský zbor (ZHZ) s vlastným hasičskými vozidlami a protihavarijným vybavením.

### **Dôsledné triedenie odpadu**

Strojárska výroba produkuje svojím charakterom pestrú paletu odpadov. Základným pravidlom pre oblasť odpadového hospodárstva je separovaný zber odpadov. V Schaeffler Kysuce sa oddeľujú odpady nie nebezpečné od odpadov nebezpečných a odpady využiteľné od tých, ktoré sa následne nedajú využiť. Jednotlivé druhy odpadov sú označené a evidované.

Pevné odpady sú zhromažďované na plochách určených na zber odpadov vo veľkoobjemových kontajneroch. Tieto miesta na zber odpadov sú vyhradené pri každej výrobnej hale. Tekuté odpady sa zberajú do podzemných nádrží alebo samostatných nádob.

Po naplnení veľkoobjemových kontajnerov, nádrží príp. samostatných nádob na odpady ich externé odborne zdatné firmy, odvezú na ekologické zhodnotenie alebo zneškodnenie. Sú to firmy, ktoré majú úradné oprávnenie na vykonávanie tejto činnosti.

Naša spoločnosť sa v prvom rade snaží predchádzať vzniku odpadov. Neustále však hľadáme nové cesty čo najekologickejšieho zneškodňovania odpadov, uprednostňujeme zhodnocovanie odpadov pred ich odstraňovaním a energetické zhodnotenie pred ich skládkovaním.

Zavedením centrálnych zariadení na zásobovanie reznými prostriedkami (olejmi, emulziami), ale aj použitím destilačných zariadení na spracovanie uhľovodíkov a odparovacím zariadením na priemyselné vody sa nám podarilo výrazne znížiť príslušné frakcie odpadu.

Rovnako použitím zariadení na drvenie ocelových triesok s obsahom oleja a emulzie, briketovacieho lisu na brúsny kal, filtrovaním a odstreďovaním kalu sa opätovne získava olej a emulzia, ktoré sa použijú späť vo výrobnom procese. Zároveň sa tým znižuje množstvo produkovaného odpadu.

### **Žiadne zaťaženie pôdy ani podzemných vôd**

Pri každej novej výstavbe budov je pred jej začatím vykonaný na záujmovom území hydrogeologický a radónový prieskum. Rovnako sa skúma, či územie nie je kontaminované starými záťažami z minulosti. V prípade Schaeffler Kysuce, ide o firmu, ktorá bola postavená na „zelenej lúke“ a územie, na ktorom stojí doteraz nebolo potrebné riešiť z pohľadu environmentálnych záťaží. Rovnako každý nový zámer je posudzovaný v zmysle zákona EIA – posudzovanie vplyvov na životné prostredie.

### **Využívanie prírodných zdrojov a surovín**

Ako zdroj vody využívame v celom závode mestskú vodu. V Schaeffler Kysuce bola v roku 2023 spustená fotovoltická elektrárňa na streche budovy RnD. Podiel spotrebovanej elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov z celkovej spotreby závodu je 100%.

### **Využívanie surovín, prevádzkových a pomocných látok**

Všetky prevádzkové, pomocné látky, polotovary a suroviny nakupujeme u našich uvoľnených a overených dodávateľov.

### **Údržba a servis**

Údržba a preventívna údržba zariadení relevantných pre životné prostredie je riadená prostredníctvom modulu údržby SAP. Sú vytvorené čistiace a inšpekčné plány v zmysle zákonných povinností, resp. doporučení od výrobcov a vlastných požiadaviek, aby boli všetky zariadenia v technicky nezávadnom stave.

### **Transport a logistika**

Veľkú časť úloh vnútro podnikového transportu a logistiky vykonávajú útvary Logistika a Podniková údržba v spolupráci so subdodávateľmi, pričom sú vždy k dispozícii šoféri, špeciálne zaškolení na rozličné prepravné úlohy. K tomuto patria napríklad nakládka a manipulácia s odpadmi, zásobovanie výroby pomocnými a prevádzkovými látkami, ale aj nakládka, vykládka, premiestňovanie strojov a zariadení, vykládka nebezpečných pomocných a prevádzkových látok, nakládka, vykládka a manipulácia s obalmi, výrobkami. Používajú sa prevažne elektricky poháňané motorové vozíky. Ich výhodou je oveľa nižší prevádzkový hluk v porovnaní s konvenčnými vozíkmi s naftovým pohonom. Vozíky s naftovým pohonom sú vybavené špeciálnym filtrom na zachytávanie sadzí. Externá preprava je vykonávaná zmluvnými partnermi s príslušnými oprávneniami.

### **Vplyv na biodiverzitu**

Žiadna z činností závodu Schaeffler Kysuce nemá priamy vplyv na biodiverzitu v okolí.

## **Nepriame environmentálne vplyvy**

### **Produkty a balenia**

Produkty Schaeffler prispievajú okrem iného aj k znižovaniu trenia, a tým napr. k výraznému znižovaniu hodnôt spotreby pohonných hmôt u automobilov. Produkty vyrobené v Schaeffler Kysuce pozostávajú z väčšej časti z ocele a neobsahujú takmer žiadne nebezpečné látky. Na konci ich životnosti ich možno bez problémov recyklovať a znovu roztaviť na surovú oceľ. Týmto sa uzatvára kolobeh vstupnej suroviny.

21.10.24  
J



Aký obal sa použije, o tom rozhoduje v prvom rade zákazník. Všade tam, kde je to možné, sa používajú vratné obaly, aby sa zredukovali environmentálne vplyvy. Takisto používané kartónové obaly a drevené palety sa bez problémov zmysluplne druhotne využívajú.

### **Transport pracovníkov**

Pre dovoz zamestnancov do zamestnania a späť sú pracovníkom k dispozícii autobusové linky. Podnik finančne prispieva zamestnancom na cestovné náklady.

Pre pracovníkov, ktorí do práce cestujú na bicykloch a kolobežkách, sú zriadené rozšírené miesta na parkovanie bicyklov a kolobežiek s možnosťou nabíjania. Tento priestor sa nachádza pri hlavnej vrátnici, je uzamykateľný a monitorovaný. Druhý, menší priestor na parkovanie byciklov sa nachádza z južnej strany závodu pri nákladnej vrátnici. S nárastom počtu zamestnancov sa rozširujú priestory na parkovanie súkromných vozidiel.

### **Dodávatelia**

V rámci výberu dodávateľov sú uprednostňovaní dodávatelia s certifikátmi ISO 14001. Firmy, ktoré vykonávajú činnosť v oblasti ŽP, musia vlastniť všetky potrebné právne doklady. Platnosť týchto dokladov je pravidelne kontrolovaná v rámci aktualizácie zmlúv. Prepravné firmy nebezpečného tovaru musia spĺňať všetky náležitosti vyplývajúce z medzinárodnej dohody o cestnej preprave nebezpečných vecí ADR.

### **Firmy, ktoré zabezpečujú odpadové hospodárstvo**

Pri výberových konaniach firiem zaoberajúcich sa odvozom a zneškodňovaním odpadov sú uprednostňované firmy certifikované podľa normy EN ISO 14001 a validované v zmysle európskeho nariadenia EMAS. Všetky tieto firmy musia pri uzatváraní zmlúv dodať potrebné povolenia na činnosť, ktorú vykonávajú, ako napr. súhlas na nakladanie s odpadmi, súhlas na prepravu odpadov, povolenie na zberný dvor, príslušné registračné povolenie, výpis z obchodného registra atď. V súčasnosti sú podľa EN ISO 14 001 certifikované všetky firmy, ktoré vykonávajú odstraňovanie odpadov v Schaeffler Kysuce. S partnermi z oblasti logistiky odpadov existuje neustály telefonický a elektronický kontakt.

### **Právne požiadavky**

#### **Zariadenia relevantné z pohľadu ochrany ŽP**

V súlade s platnou legislatívou je nutné pre mnohé zariadenia relevantné z pohľadu ochrany ŽP zabezpečiť potrebné povolenia. Patria sem medzi iným:

- kotelne,
- zásobovanie prevádzkovými médiami (metanol, ľahký vykurovací olej, amoniak),
- galvanická pokovovacia linka,
- technologické zariadenia s podstatnými zdrojmi emisií,
- odlučovače ropných látok,
- odlučovače tukov,
- sklady horľavých látok a chemických látok a prípravkov,

- zariadenia na čistenie priem. vôd.

Všetky tieto zariadenia sú prevádzkované na základe platných povolení orgánov štátnej správy. Príslušné povolenia sú prevažne zabezpečované už v rámci stavebného povoloacieho procesu.

Všetky zariadenia, ktoré sú relevantné z pohľadu životného prostredia, sú pravidelne kontrolované v zmysle vypracovaných prevádzkových pokynov a inšpekčných plánov. Vyhradené technické zariadenia sa prevádzkujú a sledujú v zmysle platných zákonov a vyhlášok. Vykonané kontroly a revízie sa dokumentujú.

Závod Schaeffler Kysuce plní všetky požiadavky. Legislatívne požiadavky sa pravidelne raz za pol roka preverujú a vyhodnocujú. Všetky zistené odchýlky sa okamžite korigujú. Pravidelne sa vykonávajú merania, analýzy, monitoringy požadované platnou legislatívou. Relevantné predpísané limity sú dodržiavané.

### **Zariadenia s potrebnými povoleniami nachádzajúce sa v závode:**

1. zdroje znečisťovania ovzdušia v zmysle zákona č. 146/2023 Z. z. v znení neskorších predpisov ( kotolne, kaliace linky, tryskacie zariadenia, práce zariadenia, kovací lis, odhraňovacie zariadenia, odsávacie vetvy, leštičky, galvanizovňa, leptacie linky, povlakovacia linka, voskovacie kabíny, dieselagregáty, odmasťovacie stoly,...)
2. zariadenia podliehajúce zákonu o vodách č. 364/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov ( kanalizácie, odlučovače ropných látok, sklady a skladovacie nádrže – oleje, chemikálie, metanol, ĽVO, propán, amoniak...)
3. vyhradené technické zariadenia ( plynové, elektrické, tlakové, zdvíhacie)

Príslušné povolenia sa nachádzajú na oddeleniach, ktoré povolenia zabezpečujú. Zariadenia sú pravidelne kontrolované externými oprávnenými organizáciami.

### **Na príslušné orgány štátnej správy sa pravidelne ohlasujú požadované informácie v zmysle platnej legislatívy:**

1. ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním
2. ohlásenie o objeme výroby, cezhraničnej prepravy z iného členského štátu do SR, dovozu, cezhraničnej prepravy do iného členského štátu zo SR a vývozu
3. ohlásenia o batériách a akumulátoroch a nakladaní s použitými batériami a akumulátormi
4. ohlásenia o elektrozariadeniach a nakladaní s elektroodpadom
5. ohlásenie o obalových materiáloch a nakladaní s obalmi
6. informácie o stacionárnych zdrojoch emisií, emisiách, dodržaní emisných limitov a výpočet poplatku za vypustené emisie
7. údaje o fluórovaných skleníkových plynoch, výrobkoch a zariadeniach
8. správa o funkčnosti systému individuálneho nakladania s obalmi
9. štatistické údaje k oblasti OŽP
10. údaje do integrovaného monitoringu bodových zdrojov znečistenia pre VÚVH

**Pre závod platia nasledovné emisné limity vyplývajúce z platnej legislatívy SR o ochrane ovzdušia:**

1. celkový organický uhlík TOC:  
nové zdroje – 150 mg/m<sup>3</sup> pri hmotnostnom toku < 500 g/hod.

21.10.24  
U

- 100 mg/m<sup>3</sup> pri hmotnostnom toku > 500 g/hod.
- voskovanie - 100 mg/m<sup>3</sup> + 25% fugitívnych emisií
- pranie a odmasťovanie s používaním organických rozpúšťadiel - 75 mg/m<sup>3</sup> + 20% fugitívnych emisií
- povlakovanie -TOC - 100 mg/m<sup>3</sup> + 25% fugitívnych emisií, TZL – 3 mg/m<sup>3</sup>
- 2. oxidy dusíka NOx – technológia :**  
nové zdroje – koncentrácia 350 mg/m<sup>3</sup> alebo hmotnostný tok 2000 g/hod.
- 3. tuhé znečisťujúce látky TZL**  
nové zdroje – 150 mg/m<sup>3</sup> pri hmotnostnom toku < 200 g/hod.  
– 20 mg/m<sup>3</sup> pri hmotnostnom toku ≥ 200 g/hod.
- 4. NH3** – koncentrácia 30 mg/m<sup>3</sup> alebo hmotnostný tok 200 g/hod. – kaliace linky
- 5. kotelne ZP:** **kotolňa ĽVO:**  
NOx – 100 mg/m<sup>3</sup> NOx – 200 mg/m<sup>3</sup>  
CO – 50 mg/m<sup>3</sup> CO – 110 mg/m<sup>3</sup>
- 6. galvanizovňa, leptanie :**  
HCl - 30 mg/m<sup>3</sup>  
Cr - 1 mg/m<sup>3</sup>  
Zn - 1 mg/m<sup>3</sup>  
Co - 0,5 mg/m<sup>3</sup>

Dodržiavanie emisných limitov je v pravidelných 6-ročných intervaloch v zmysle platnej legislatívy overované meraniami externou oprávnenou meracou skupinou. Emisné limitu sú dodržiavané.

**Pre závod platia nasledovné povolené limity pre priame odvádzanie do kanalizácie**

	CHSK	BSK <sub>5</sub>	NL	RL	RAS	N-NH4	N <sub>e</sub>	P <sub>e</sub>	NEL	PAL-A	Cu	Zn	Ni	Cr <sub>6</sub>	Cr <sup>VI</sup>	CN <sub>e</sub>	AOX	S	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	pH	teplota	CNT <sub>tot</sub>
Limit v mg/l	1500	850	500	2000	1800	100	180	20	25	10	1	2	0,2	0,8	0,1	0,2	0,5	3,5	1500	6,5-9,5	25	0,1

Kontrola limitov je pravidelná v mesačných intervaloch zo strany prevádzkovateľa verejnej kanalizácie i závodu. Limity sú dodržiavané.

V závode sa uplatňujú a plnia povinnosti vplyvajúce zo zákona o priemyselných haváriách (SEVESO Richtlinie EU 2012/18/EU). Závod je zaradený do skupiny A, je vypracovaná celá dokumentácia, závod je kontrolovaný zo strany kontrolných orgánov štátu v pravidelných intervaloch. Každoročne je vykonávané praktické taktické cvičenie v zmysle uvedeného zákona.

Pri kontrolách neboli zistené závažné nedostatky.

Závod nespadá pod zákon o integrovanej prevencii kontroly znečisťovania ( IPKZ).

- **Závod neprevádzkuje žiadne zariadenia podľa smernice o priemyselných emisiách (smernica IED 2010/75/EÚ).**
- **Závod spadá pod základné povinnosti nariadenia o haváriách (smernica o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok 2012/18/EÚ)**

**Všetky právne požiadavky sú zo strany závodu splnené.**

21/11/24  
*[Signature]*

## Zmeny v závode

Ako iné roky aj rok 2023 bol pre nás plný zmien a nových projektov. Dňa 29.06.2023 sme spoločne slávnostne otvorili novú budovu pre výskum a vývoj. Je však nevyhnutné poznamenať, že pomyselné RnD centrum sme postupne budovali pracovnými kompetenciami už od roku 2000. Pri tejto príležitosti sme v našom podniku privítali najvyššie vedenie Automotive a Emobility Schaeffler, ktoré vyzdvihlo našu kompetenciu a schopnosť rozbehnúť nové zložité projekty. V tento deň náš podnik navštívili aj významní predstavitelia štátnej správy Slovenskej republiky, ako aj všetky relevantné médiá. Získali sme viaceré ocenenia a uznania našej práce nielen v rámci Schaeffler, ale aj na Slovensku sme sa výrazne pozitívne zviditeľnili. Po dlhých rokoch sa nám podarilo zrealizovať projekt samostatnej jedálne, ktorú sme sa pokúšali vybudovať už od roku 2012. V rámci rozširovania portfólia produktov pre e-mobilitu sa nám podarilo rozbehnúť jeden z kľúčových projektov, ktorým je plnohodnotný elektronický pohon 2in1. V Schaeffler Kysuce sa nám už po štvrtý rok darí udržiavať stabilnú zamestnanosť na úrovni približne 4 300 zamestnancov napriek zložitým okolitým vplyvom a transformácii v automobilovom priemysle.

## Nové projekty v Schaeffler Kysuce

### Projekt 2in1

V rámci rozširovania portfólia produktov pre e-mobility v našom závode sme zvládli najväčšiu výzvu, a to je výroba systému E-axle 2in1, čo je v preklade systém zložený z elektromotora a prevodovky. Prevodovku vyrábame v našom podniku v hale 1 na linke, kde sa vyrába od roku 2021 prevodovka pre Audi E-tron, čím sme vyťažili túto linku na plnú 15-zmennú prevádzku. Elektromotor s výkonom 115 kW montujeme na novej montážnej linke, kde hlavné komponenty elektromotora – stator a rotor sú vyrábané v Schaeffler závodoch Bühl a Szombathely. Environmentálne výhody tohto produktu spočívajú vo významnom znížení spotreby fosilných palív a taktiež v redukcii ich emisií do ovzdušia.

### Projekt iRWS Audi A6 a Q7 – mechatronické riadenie zadnej nápravy

Po tom, ako sa v závode pred pár rokmi úspešne podarilo zaradiť do výrobného portfólia systém mechanického stabilizátora náklonu vozidla (iARC), bola naša spoločnosť nominovaná aj pre výrobu ďalšieho komplexného produktu v oblasti riadiacich systémov, a tým je mechatronické riadenie zadnej nápravy (iRWS) pre zákazníka Audi. Mechatronické riadenie zadnej nápravy zvyšuje jazdný komfort ako aj bezpečnosť. Princíp fungovania je v podstate jednoduchý – pri nízkej rýchlosti jazdy sa zadné kolesá vytáčajú opačným smerom ako predné kolesá, aby sa zlepšila ovládateľnosť v tesnom priestore a zmenšil polomer otáčania, čo napríklad značne uľahčuje parkovanie v rušnom mestskom prostredí. Naopak, pri vysokej rýchlosti sa zadné kolesá vytáčajú v smere natočenia predných kolies, aby sa zvýšila stabilita ako aj jazdný komfort a bezpečnosť vozidla.

### Aplikácia nových technológií vo výrobe

Vo výrobnej hale 3 bola v roku 2023 uvedená do trvalej prevádzky povlakovacia linka od spoločnosti Sprimag, na ktorej sa na vybrané typy kolesových ložísk aplikuje zinková ochranná vrstva. Súčasťou zariadenia je účinný systém uhlíkovej filtrácie odpadového vzduchu a samotná technológia prebieha za riadených podmienok. Filtre sa po nasýtení posielajú na regeneráciu.

21.11.24  
e

**Ďalšie udalosti roka 2023**

- **Climate action Day Anniversary** – na prvé výročie celosvetovej iniciatívy Climate Action Day sme zorganizovali 25 workshopov, ktorých sa zúčastnilo 287 ambasádorov. Predmetom workshopov bolo vyhodnotenie opatrení prijatých v roku 2022 a zapracovaných do klimatického akčného plánu.
- **Aktivity na podporu biodiverzity** – v roku 2023 sme realizovali množstvo opatrení a aktivít zameraných na zlepšenie stavu biodiverzity v našom závode napr.:
  - nové výsadby v okolí R&D budovy na plochách o rozlohe 935 m<sup>2</sup>,
  - nové atrium v budove R&D
  - výsadba stromov a rastlín za H3
  - vytvorenie a udržiavanie lúčneho porastu v areáli závodu
  - mozaikové kosenie trávnych porastov
  - príspevok na ošetrovanie chránených stromov v Kysuckom Novom Meste
  - ochrana vtáctva proti nárazu do presklených plôch
- **Zlepšenie dostupnosti verejnej dopravy zamestnancov** - úprava grafikonov, bezplatná kyvadlová doprava v KNM
- **Svetový deň Zeme 2023** – edukačné a dobrovoľnícke aktivity
- **Horizon Hydrogen Grand Prix** – študentské preteky vodíkových autíčok – 4. miesto v celosvetovom finále
- **Deň BOZP a Deň Zdravia**
- **Spolupráca medzi Schaeffler Special Machinery a Žilinskou univerzitou v Žiline**
- **Iniciatíva #EmbraceEquity** - Spravodlivý prístup v práci pre všetkých
- **Agilné projekty vo výrobných podnikoch**

**Ocenenia v roku 2023 pre Schaeffler Kysuce**

V roku 2023 sme sa stali víťazom ankety AHK Slowakei – duálne vzdelávanie – „Úspešný príbeh“. Taktiež sme získali 2. miesto v celoslovenskej ankete Naj zamestnávateľ v kategórii Automotive.

**Spolupráca so školami**

21/12/24  
J



Základné školy

- Letná akadémia Schaeffler
- Technický krúžok
- Deň otvorených dverí
- Besiedky so žiakmi, konzultácie s výchovnými poradcami



Stredné školy

- Duálny systém vzdelávania, školský systém odborného tréningu
- Vzdelávanie pedagógov, rekvalifikačné kurzy pre zamestnancov
- Modernizácia dielni
- Informačné burzy, exkurzie



Vysoké školy

- Schaeffler deň, Schaeffler zóna na Žilinskej univerzite
- Štipendijný program, Summer Trainee, Young Engineer
- Absolventská prax, odborná prax
- Diplomové a bakalárske práce, odborné prednášky
- Exkurzie

## Podporujeme



### Vzdelanie a veda

- ✓ Materské školy
- ✓ Základné školy
- ✓ Stredné školy
- ✓ Univerzity

### Umenie a kultúra

- ✓ Umelecké súbory
- ✓ Kultúrne podujatia



## Podporujeme



### Sociálna a humanitárna oblasť

- ✓ Občianske združenia
- ✓ Charitatívne projekty

### Šport

- ✓ Športové kluby
- ✓ Športové podujatia



## Environmentálne ukazovatele

**Kľúčové indikátory podľa EMAS III**

Schaeffler Kysuce, spol. s r.o.

Porovnávané roky

2021	2022	2023	2021	2022	2023
------	------	------	------	------	------

**Porovnávané údaje**

Tvorba pridanej hodnoty <sup>1</sup> v mil. eur	[Mio €]	235	223	262
--	---------	-----	-----	-----

**Všeobecné dáta**

Plocha závodu <sup>2,1</sup>	[m <sup>2</sup> ]	268 128	268 128	268 128			
Zastavaná plocha <sup>2,2</sup>	[m <sup>2</sup> ]	213 485	213 845	214 839	905	958	818 (m <sup>2</sup> /mil.€)
Prírodná plocha v závode	[m <sup>2</sup> ]	8 611	8 611	7 257			
Prírodné plochy mimo závodu	[m <sup>2</sup> ]	0	0	0			
Biodiverzita	[%]	3,21	3,21	2,71			

*21/11/24*  
*Q*

Vstupy

Voda <sup>4</sup>	[m <sup>3</sup> ]	126 368	126 012	128 500	535	565	489	(m <sup>3</sup> /mil. €)
<b>Energia <math>\Sigma^5</math></b>	[kWh]	131 074 746	128 398 317	131 561 703	555 940	575 773	501 068	[kWh]
- Externé dodávka elektriny na základe zmluvy	[kWh]	131 074 746	128 398 317	131 561 703	555 940	575 773	501 068	[kWh]
- Percento energie z obnoviteľných zdrojov (z externých zdrojov)	[%]	100	100	100				
- Podiel energie z obnoviteľných zdrojov z externých zdrojov	[kWh]	131 074 746	128 398 317	131 561 703	555 940	575 773	501 068	[kWh]
- Priamo externé dodávky prostredníctvom DZ na energiu z obnoviteľných zdrojov	[kWh]	0	0	0	0	0	0	[kWh]
- Elektrická energia vyrobená na mieste (konvenčná)	[kWh]	0	0	0	0	0	0	[kWh]
- Obnoviteľná elektrická energia vyrobená na mieste (vlastná prevádzka)	[kWh]	0	0	0	0	0	0	[kWh]
- Obnoviteľná elektrická energia vyrobená na mieste (tretia strana) <sup>5,6</sup>	[kWh]	0	0	0	0	0	0	[kWh]
- Percentuálny podiel obnoviteľných zdrojov energie v energii na celkovej spotrebe elektrickej energie	[%]	100	100	100				
<b>Zemný plyn<sup>6</sup></b>	[kWh]	35 279 544	26 464 836	25 749 907	149 634	118 675	98 071	(kWh/mil.€)
- podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[kWh]	0	0	0	0	0	0	(kWh/mil.€)
- percentuálny podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[%]	0	0	0				
<b>LVO</b>	[l]	27 200	0	6 071	115	0	23,1	(l/mil.€)
- podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[l]	0	0	0	0	0	0	(l/mil.€)
- percentuálny podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[%]	0	0	0				
<b>Nafta</b>	[l]	112 616	129 597	144 618	477	581	550	(l/mil.€)
- podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[l]	0	0	0	0	0	0	(l/mil.€)
- percentuálny podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[%]	0	0	0				
<b>Otto-Kraftstoff</b>	[l]	169	6 906	20 042	0,716	30,9	76,3	(l/mil.€)
- podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[l]	0	0	0	0	0	0	(l/mil.€)
- percentuálny podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[%]	0	0	0				
<b>Dodávané teplo</b>	[kWh]	0	0	286 046	0	0	1 089	(kWh/mil.€)
- podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[kWh]	0	0	286 046	0	0	1 089	(kWh/mil.€)
- percentuálny podiel z obnoviteľných zdrojov energií	[%]	0	0	100				
<b>Propán / LPG<sup>7</sup></b>	[kg]	16 274	15 656	12 825	69	70,2	48,8	(kg/mil.€)
<b>Metanol</b>	[kg]	352 922	318 887	314 845	1 496	1 429	1 199	(kg/mil.€)
<b>Využitie energie <math>\Sigma</math></b>	[kWh]	169 854 324	158 127 077	161 126 754	720 420	709 085	613 670	(kWh/mil.€)
- podiel obnoviteľných energií na celkovom využití energie	[kWh]	131 074 746	128 398 317	131 847 749	555 940	575 773	502 157	(kWh/mil.€)
- percentuálny podiel obnoviteľných energií na celkovom využití energií	[%]	77,17	81,2	81,83				
<b>Konzentráty emulzií<sup>8</sup></b>	[kg]	247 350	203 010	227 800	1 049	910	867	(kg/mil.€)
<b>Obrábacie oleje<sup>9</sup></b>	[kg]	662 297	600 020	572 182	2 893	2 690	2 179	(kg/mil.€)
<b>Rozpúšťadla<sup>10</sup> - VOC<sup>10.1</sup></b>	[kg]	31 525	32 407	27 080	133	145	103	(kg/mil.€)
<b>Rozpúšťadla<sup>10</sup> - bez VOC</b>	[kg]	200 030	187 337	207 541	848	840	790	(kg/mil.€)
<b>Surový materiál, kovový<sup>11</sup></b>	[t]	47 023	44 670	47 476	199	200	180	(t/mil. €)
<b>Polotovary (externe zakúpené) z kovu<sup>12</sup></b>	[t]	44 887	40 151	46 925	190	180	178	(t/mil. €)
<b>Surový materiál, ostatný<sup>13</sup></b>	[kg]	42 107	24 350	23 024	178	109	87,6	(kg/mil.€)

Vypracoval: Mgr. Peter Rehtorík  
Verzia číslo: 3  
Dátum poslednej zmeny: 4.6.2024

21.10.24  
U



## Výstupy

Odpady Σ	[t]	29 958	38 281	29 395	127	171	111	(t/mil. €)
- nie nebezpečné odpad Σ	[t]	1 569	11 676	1 623	6,85	52,3	6,94	(t/mil. €)
	[%]	25,8	74,3	29,9				
- nebezpečné odpady Σ	[t]	4 521	4 029	4 279	19,1	18	16,2	(t/mil. €)
	[%]	74,2	25,7	70,1				
- šrot a kovy Σ	[t]	23 867	22 574	23 292	101	101	88,7	(t/mil. €)
-Odpady zhodnotené (bez šrotu)	[t]	1 654	9 771	2 136	7,01	43,8	8,13	(t/mil. €)
	[%]	27,2	62,2	35				
- Odpady zneškodnené	[t]	4 437	5 935	3 965	18,8	26,6	15,1	(t/mil. €)
	[%]	72,8	37,8	65				
<b>Ekvivalenty CO<sub>2</sub> Σ</b>	[t]	7 490	5 793	5 750	31,7	25,9	21,8	(t/mil. €)
- emisie CO <sub>2</sub> z interných spaľovacích procesov	[t]	7 327	5 659	5 598	31	25,3	21,3	t/Mio €
- emisie CO <sub>2</sub> z externé odobraného elektrického prúdu	[t]	0	0	0	0	0	0	t/Mio €
- faktor emisií CO <sub>2</sub> na externé odobranú kWh	[g/kWh]	0	0	0				
- emisie CO <sub>2</sub> z externé odobraného tepla prenášaného na diaľku	[t]	0	0	0	0	0	0	(t/mil. €)
- ekvivalent CO <sub>2</sub> použitých chladív	[kg]	163 538	133 639	151 945	693	599	578	(kg/mil.€)
<b>Emisie SO<sub>2</sub> zo spaľovacích procesov</b>	[kg]	391	351	400	1,65	1,57	1,52	(kg/mil.€)
<b>Emisie NO<sub>x</sub> zo spaľovacích procesov</b>	[kg]	3 685	2 869	2 825	15,6	12,8	10,7	(kg/mil.€)
<b>Emisie prachu Σ</b>	[kg]	571	455	461	2,42	2,04	1,75	(kg/mil.€)
- z interných spaľovacích procesov	[kg]	11,8	10,3	11,4	0,0503	0,0463	0,0435	(kg/mil.€)
- z výrobných a ostatných procesov	[kg]	560	445	450	2,37	1,99	1,71	(kg/mil.€)
<b>VOC-Emisie</b>	[kg]	6 081	6 328	5 002	25,7	28,3	19	(kg/mil.€)

Zdrojmi pre zistenie faktorov emisií sú databáza ProBas (<http://www.probas.umweltbundesamt.de> stav 22.09.2011) a databáza GEMIS 4.7 (<http://www.oeko.de/service/gemis/>).

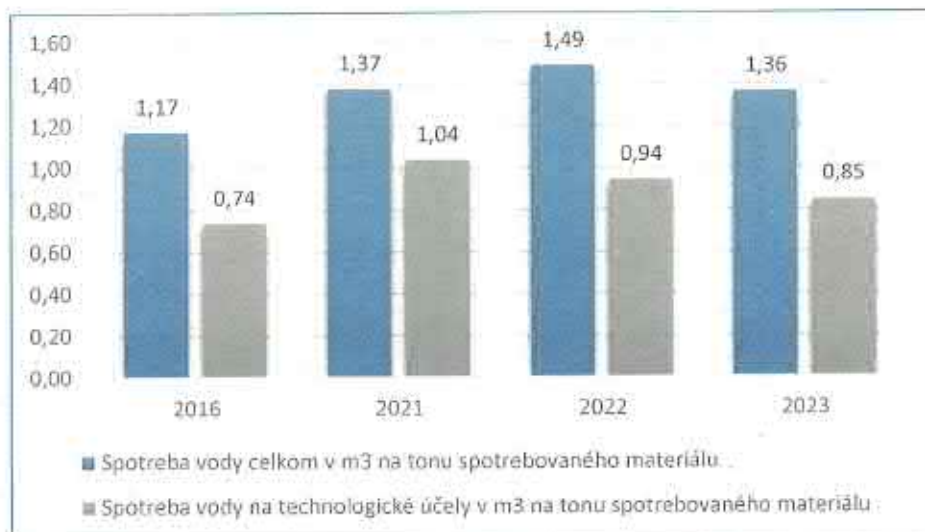
## VSTUPY

### Spotreba vody

Spotreba mestskej vody, ktorá sa v podniku využíva na technologické aj sociálne potreby v absolútnych hodnotách stúpla oproti minulému roku o 1,97 % čo spôsobila výstavba novej jedálne a budovy RnD. Spotreba vody používanej na technologické účely v absolútnych hodnotách v porovnaní s predchádzajúcim rokom nepatrne poklesla o 0,02 %. Po prepočítaní celkovej spotreby vody na tonu spotrebovaného materiálu sme zaznamenali pokles o 8,73%. Tento pokles je spôsobený aj realizovaním projektu na redukcii spotreby vody na sociálnych zariadeniach. Rovnako je to aj pri spotrebe vody na technol. účely, kde je pokles spotreby o 9,58%.

21.12.24  
Q

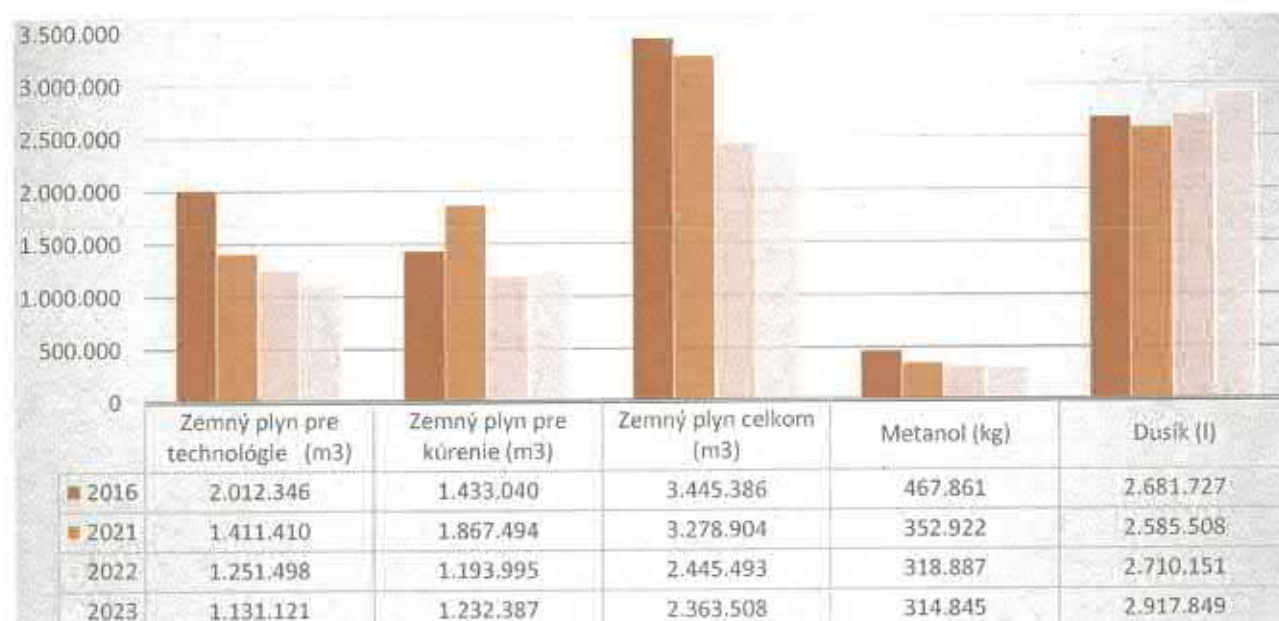
**Spotreba vody celkom a spotreba vody na technologické účely v m3 prepočítaná na tonu spotrebovaného materiálu za roky 2016 a 2021-2023:**



**Spotreba zemného plynu a prevádzkových technických plynov**

Celková spotreba zemného plynu v m3 zaznamenala v roku 2023 oproti roku 2022 pokles o cca 3,35 %, čo bolo spôsobené nižšou spotrebou zemného plynu pre technológie, čo súvisí s transformáciou výroby. Spotreba zemného plynu na vykurovanie bola mierne vyššia o cca 3,21%. Pri prevádzkových technických plynoch došlo k poklesu pri spotrebe metanolu o cca 1,27 % a propánu o cca 18,08 %. Pri dusíku sme zaznamenali nárast o cca 7,66 %. Tieto skutočnosti súvisia so zmenami vo výrobe (objem výroby, strojový park).

**Spotreba ZP a prevádzkových technických plynov v absolútnych hodnotách za roky 2016 a 2021-2023:**

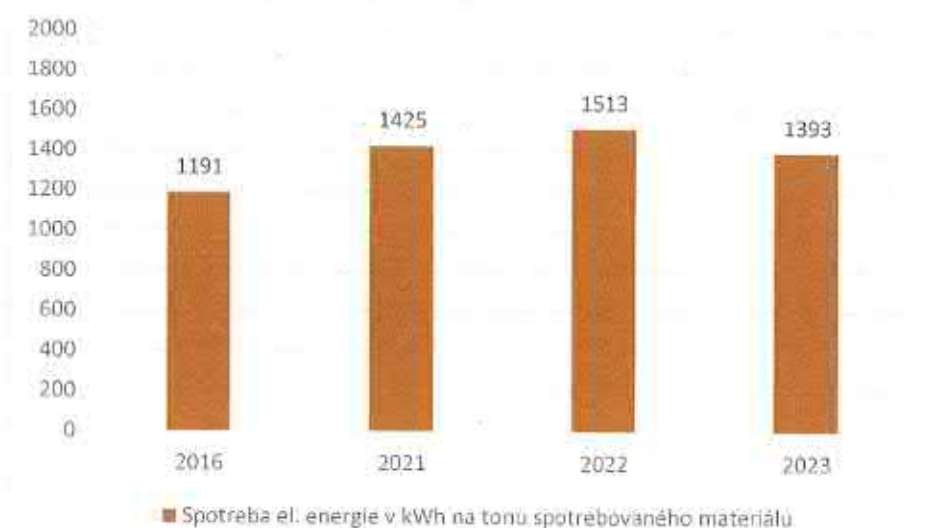


21.11.24  
CE

### Spotreba elektrickej energie

Celková spotreba elektrickej energie vzrástla v porovnaní s rokom 2022 o 2,46 %. Spotreba el. energie prepočítaná na tonu spotrebovaného materiálu však poklesla o 7,93 %. Podiel elektrickej energie vyrobenej z obnoviteľných zdrojov z celkovej spotrebovanej energie je 100%.

#### Spotreba el. energie za roky 2016 a 2021 – 2023



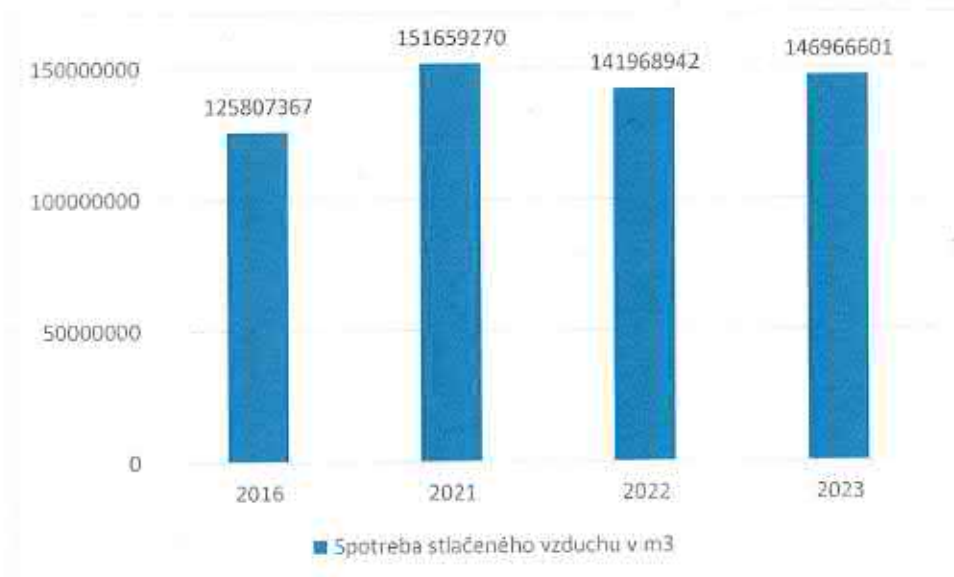
### Spotreba pohonných hmôt

V posledných dvoch rokoch sme zaznamenali výrazný nárast spotreby benzínu čo je spôsobené zmenou flotily podnikových osobných áut. Pôvodne boli všetky tieto autá dieslové a teraz sa menia za vozidlá na hybridný pohon prípadne elektromobily. Tým sa dlhodobo znižuje spotreba nafty aj celková spotreba pohonných hmôt. V porovnaní rokov 2023 a 2016 celková spotreba klesla o viac ako 21%.

*21/10/24*  
*[Signature]*

**Spotreba stlačeného vzduchu**

Spotreba stlačeného vzduchu v roku 2023 vzrástla v porovnaní s rokom 2022 o 3,52%. Spotreba stlačeného vzduchu prepočítaná na tonu spotrebovaného materiálu však poklesla o 6,98 %. Množstvo elektrickej energie potrebné na výrobu stlačeného vzduchu kleslo o cca 1% čo je dôsledok optimalizačných opatrení v tejto oblasti.



**Výstupy**

**Odpady**

Aj napriek tomu že v roku 2023 bol zaznamenaný mierny nárast tvorby odpadov, ktorý je spôsobený meniacou sa skladbou výrobného portfólia, po prepočte na tonu spotrebovaného materiálu sme pri ostatných odpadoch zaznamenali tiež mierny nárast o cca 5%, no pri nebezpečných odpadoch to bol oproti roku 2022 pokles o cca 4,6%. Je to aj výsledok kontinuálne prebiehajúcich projektov s environmentálnou relevanciou ako odstreďovanie brúsnych kalov, odstraňovanie olejovej fázy z priemyselných vôd pred ich úpravou alebo zavedenie separovaného zberu ďalších druhov plastových odpadov.

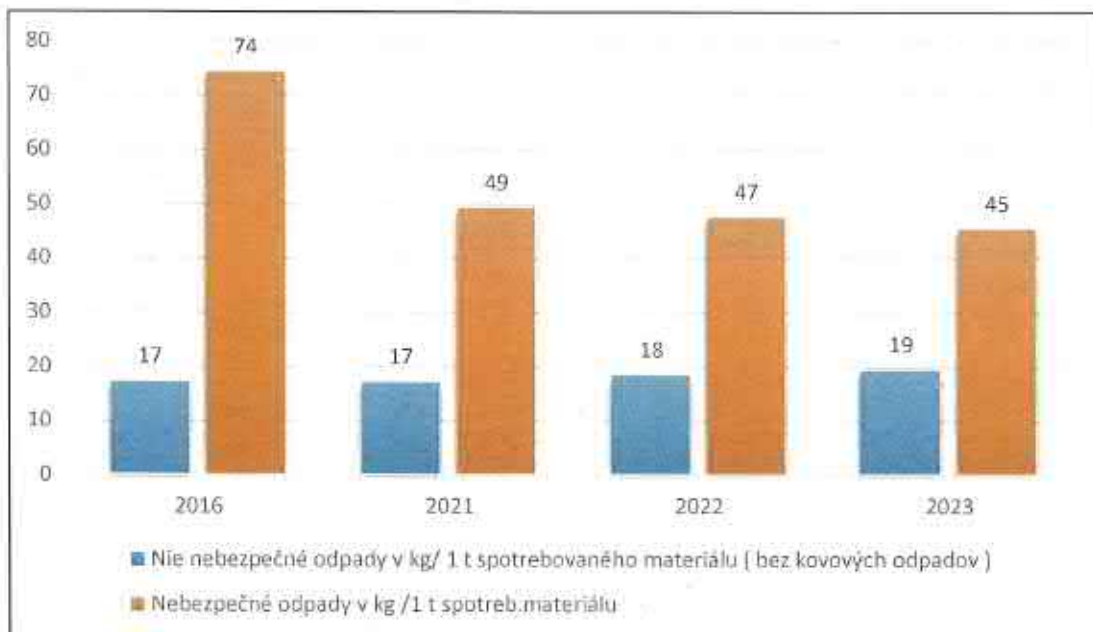
S projektami na znižovanie tvorby nebezpečných odpadov budeme pokračovať aj v ďalších rokoch s cieľom znižovať produkciu nebezpečných odpadov.

Medziročne sa podarilo zvýšiť percento zhodnoteného odpadu o cca 5 %.

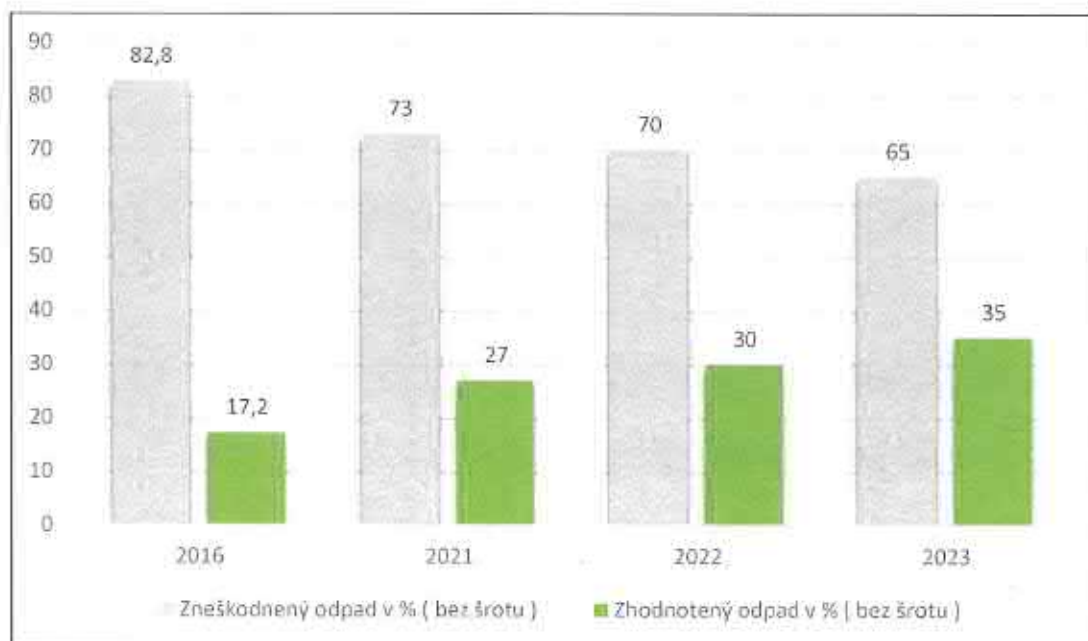
Ďalšou trvalou výzvou pre oblasť odpadového hospodárstva v nasledujúcich rokoch bude zvyšovanie percenta zhodnocovaných (recyklovaných) odpadov, ktoré produkujeme a odklon od skládkovaného odpadu.

**Vývoj množstva vyprodukovaných nie nebezpečných a nebezpečných odpadov v kg prepočítaných na tonu spotrebovaného materiálu za roky 2016 a 2021-2023**

*Zašl. 2024*  
*[Signature]*



**Vývoj množstva zhodnotených a zneškodnených odpadov v kg prepočítaných na tonu spotrebovaného materiálu za roky 2016 a 2021-2023**




*21/10/24*  
*W*

## Prehľad množstva odpadov v tonách

Druh odpadov	2021	2022	2023
<b>Nebezpečné odpady spolu</b>	<b>4521</b>	<b>4029</b>	<b>4279</b>
Kal s obsahom emulzie	1893	1517	1502
Kal s obsahom oleja	894	888	785
Odp. koncentrát z odparky	714	645	783
Odpadové oleje	307	321	329
Odpadové absorbenty	283	276	267
Odpadová emulzia	36	37	48
Iné nebezpečné odpady	394	345	566
<b>Nie nebezpečné odpady spolu</b>	<b>1596</b>	<b>11676</b>	<b>1823</b>
Stavebné odpady	49	10154	141
z toho: stavebné odpady z veľkých stavieb	0	10117	0
Obaly z dreva	519	537	638
Odpadový papier a kartón	454	461	522
Odpady z plastov	147	150	188
iné nie nebezpečné odpady	400	374	334

## Prehľad množstva odpadov v kg prepočítané na tonu spotrebovaného materiálu

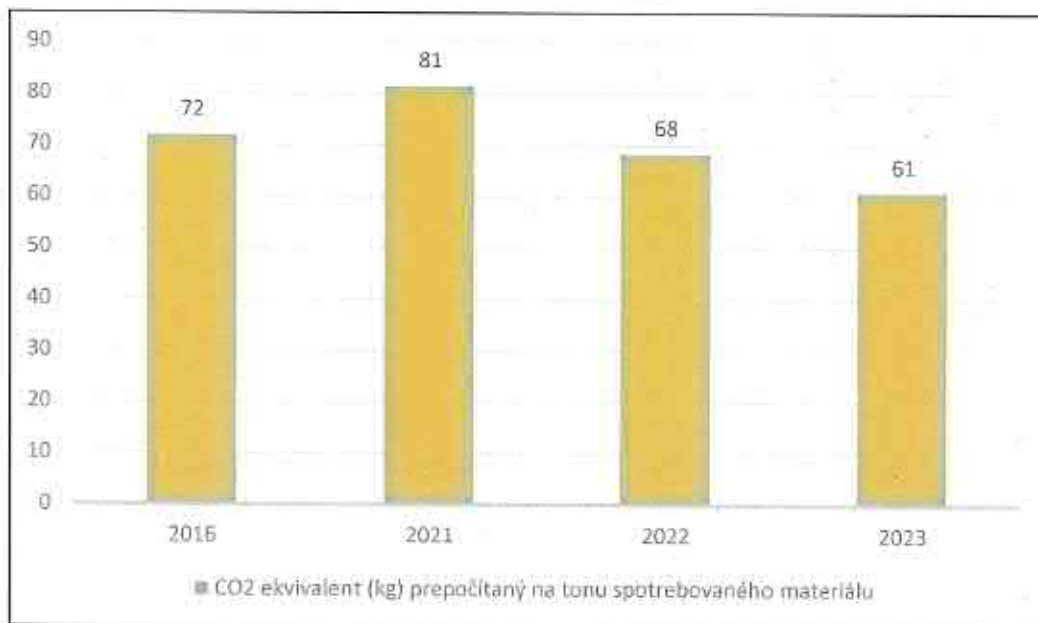
Druh odpadov	2021	2022	2023
<b>Nebezpečné odpady spolu</b>	<b>49</b>	<b>47</b>	<b>45</b>
Kal s obsahom emulzie	21	18	16
Kal s obsahom oleja	10	10	8
Odp. koncentrát z odparky	8	8	8
Odpadové oleje	3	4	3
Odpadové absorbenty	3	3	3
Odpadová emulzia	0,4	0,4	0,5
Iné nebezpečné odpady	4	4	6
<b>Nie nebezpečné odpady spolu</b>	<b>17</b>	<b>138</b>	<b>19</b>
Stavebné odpady	1	120	1
z toho: stavebné odpady z veľkých stavieb	0	119	0
Obaly z dreva	6	6	7
Odpadový papier a kartón	5	5	6
Odpady z plastov	2	2	2
iné nie nebezpečné odpady	4	4	4

21/12/24  


**Emisie**

Spotreba zemného plynu v porovnaní s rokom 2022 klesla o cca 2,7 % vďaka realizovaným projektom. Množstvo celkovo produkovaného CO<sub>2</sub> kleslo o cca 0,74 %. Po prepočte na tonu spotrebovaného materiálu emisie CO<sub>2</sub> klesli o cca 10,81 %.

**Vývoj celkovo produkovaných emisií CO<sub>2</sub> prepočítaných na tonu spotrebovaného materiálu za roky 2016 a 2021-2023**



**Emisie SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> zo spaľovacích procesov**

Celkové množstvo emisií SO<sub>2</sub> zo spaľovacích procesov tvorili za rok 2023 hodnotu 0,0232t a emisie NO<sub>x</sub> zo spaľovacích procesov tvorili 4,178 t.

**Emisie VOC**

Ďalšou hlavnou skupinou odpadových látok sú emisie VOC – prchavé organické látky. Tieto emisie sú produkované hlavne zo zariadení používajúce pri svojom procese organické prevádzkové látky. V roku 2023 sa množstvo emisií VOC znížilo o cca 21 % z dôvodu menších potrieb používania látok obsahujúcich VOC a výmeny médií v niektorých technologických operáciách za nonVOC látky. Cca 84 % z týchto emisií je tvorených v zariadeniach, ktoré sú vybavené zariadeniami na vákuovú destiláciu používaných rozpúšťadiel, čím sa podstatne znižuje ich spotreba. Množstvo prepočítané na tonu spotrebovaného materiálu pokleslo o cca 29 %.

**Vývoj celkovo produkovaných emisií VOC prepočítaných na tonu spotrebovaného materiálu na roky 2016 a 2021-2023:**

*21.11.24*  
*[Signature]*



## Ciele a programy

### Čo sme dosiahli?

Od doby posledného environmentálneho vyhlásenia sa v závode realizovali početné opatrenia na ochranu ŽP. K dosiahnutiu dlhodobých cieľov prispela realizácia mnohých krátkodobých cieľov. Nasledujúci prehľad obsahuje ciele a realizované opatrenia, ktoré boli zverejnené v poslednom environmentálnom vyhlásení.

### Fehler! Keine gültige Verknüpfung.Fehler! Keine gültige Verknüpfung. Zlepšenia nezahrnuté do ročného plánovania cieľov

Okrem stanovených cieľov sa realizovalo množstvo ďalších opatrení zlepšujúcich stav životného prostredia napr: redukcia spotreby vody na sociálnych zariadeniach – verifikovaná úspora 1000 m<sup>3</sup>/rok, opatrenia na podporu biodiverzity – výsadba nových zelených plôch, výsadba stromov, inštalácia hmyzodomčekov v areáli závodu, ochrana vtáctva pred nárazom do presklených plôch.

### To si plánujeme!

Len pomocou konkrétnych a súčasne reálnych cieľov možno chrániť ŽP z dlhodobého hľadiska. Z mnohých cieľov ŽP na ďalšie obdobie sú tu vybrané pre tento rok tie najdôležitejšie. Pre zavedenie týchto cieľov do praxe boli jasne definované zodpovednosti a termíny ich realizácie.

EnEHS ciele	EnEHS program	Zodpovední	Termín
Zvýšenie recyklácie odpadov	Zvýšenie percenta recyklovaného odpadu o 2% ( báza rok 2023 bez stav. odpadov - cieľ 37%), čo predstavuje 120 t odpadu. Recyklácia IBC kontajnerov, triedenie plastov z nových liniek	Oddelenie ochrany životného prostredia	31.12.2024

*ZAKONEN  
U*



Water save program	Redukcia spotreby vody pre sociálne účely - rekonštrukcia spŕch H1. Inštalácia nových úsporných batérií. Odhadovaná úspora vody - 250 m3/rok.	Údržba centrálnych zariadení, Oddelenie ochrany životného prostredia	31.12.2024
Water save program	Preveriť možnosti využitia vody z odparky - destilátu späť do výroby. Realizácia dodatočnej chem. Úpravy destilátu. Potenciál úspory vody – ca 3600m3/rok	Údržba centrálnych zariadení, Oddelenie ochrany životného prostredia	31.12.2024
Ochrana biodiverzity, klimatické opatrenia	Výsadba 60 ks stromov v areáli závodu	Oddelenie ochrany životného prostredia	30.6.2024
Vzdelávanie a senzibilizácia pracovníkov k témam EHS	Infokampane environmentálne významných dní pre zamestnancov. Prednášky, workshopy, prezentácie ext. environm. organizácií a škôl.	Oddelenie ochrany životného prostredia	31.12.2024
Zvýšená ochrana zdravia zamestnancov	Zníženie počtu rizikových pracovísk o 2%, čo predstavuje redukciiu rizík na 5 pracoviskách (napr. montážne linky).	Segmenty a oddelenie BOZP	31.12.2024
Zvýšená ochrana zdravia zamestnancov	Projekt zvýšenia bezpečnosti na vnútorných komunikáciách. Rozšírenie komunikácií, vyznačenie chodníkov, doplnenie dopravných značiek a smerov pohybu.	Oddelenie BOZP	31.12.2024
Zvyšovanie povedomia zamestnancov k témam EHS	Zvyšovanie povedomia zamestnancov v oblasti BOZP - zorganizovania dňa BOZP a dňa zdravia.	Oddelenie BOZP	30.9.2024
Zvyšovanie povedomia zamestnancov k témam EHS	Projekt Segmentové dni BOZP - BOZP trochu inak. Mesačné stretnutia so segmentami k aktuálnym témam BOZP.	Oddelenie BOZP	31.12.2024
Zvýšenie energetickej efektívnosti a využitie obnoviteľných zdrojov energií	FTVE na streche haly H2 - projektová dokumentácia, výber dodávateľa, realizačné práce. Predpokladaná produkcia el. energie je 1,54 GWh/rok.	Oddelenie Energie	31.12.2024
Zvýšenie energetickej efektívnosti a využitie obnoviteľných zdrojov energií	Využitie odp. tepla z chladiacej vody v H3 a H4 - projektová dokumentácia, príprava investičných dokumentov. Predpokladaná úspora vody – 6000 m3/rok a zníženie emisií CO2 o 1249 ton.	Oddelenie Energie	30.11.2024
Vzdelávanie a senzibilizácia	Spustenie E learningov v LMS		

21.12.2024  
g

pracovníkov k témam EHS

systeme a navýšit povedomie  
pracovníkov o témy energetického  
manažmentu.

Oddelenie Energie

31.12.2024

21.10.24  
J

Questions about environmental Protection at the site:	Questions about environmental protection at Schaeffler:
<b>Schaeffler Kysuce spol. s r.o</b>	<b>Schaeffler AG</b>
<b>Peter Rechterik</b>	<b>Norbert Hörauf</b>
Dr. G. Schaefflera 1	Industriestraße 1-3
02401 Kysucké Nové Mesto	91074 Herzogenaurach, Germany
Internet: <a href="http://www.schaeffler.com">www.schaeffler.com</a>	Internet <a href="http://www.schaeffler.com">www.schaeffler.com</a>
E-Mail <a href="mailto:rechtpte@schaeffler.com">rechtpte@schaeffler.com</a>	E-Mail <a href="mailto:Norbert.Hoerauf@Schaeffler.com">Norbert.Hoerauf@Schaeffler.com</a>
Slovensko	Germany:
Phone 0910867902	Phone (0 91 32) 82 20 58
Fax 0414205100	Fax (0 91 32) 82 45 20 58
From other countries:	From other countries:
Phone +421910867902	Phone +49 (91 32) 82 20 58
Fax +421414205100	Fax +49 (91 32) 82 45 20 58

The structure and content of the present report complies with the requirements of Annex IV of Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2009 allowing voluntary participation by organizations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS), in connection with Regulation (EU) 2017/1505 and Regulation (EU) 2018/2026.

It may also include information on occupational health and safety, fire protection and general information on other social benefits of the company and the site.

The site-specific part presented here, applies only in combination with the general part of the Schaeffler Environmental Statement.

## Verifier's declaration:

Dr. U. Ammon, with EMAS environmental verifier registration number DE-V-0259, accredited or licensed for the scope 28.15 NACE Code), declares to have verified the site

Schaeffler Kysuce spol. s.r.o  
Ul. Dr. g. Schaefflera 1  
02401 Kysucké Nové Mesto

as indicated in the consolidated environmental statement of the above mentioned organization with registration number DE-158-00016 and confirms that the site meets all requirements of the Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council of November 25<sup>th</sup>, 2009 on the voluntary participation by organizations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS), the Regulation (EU) 2017/1505 of August, 28<sup>th</sup>, 2017 (amendments of annexes I, II and III of the Regulation (EC) No 1221/2009) and the Regulation (EU) 2018/2026 of December 19<sup>th</sup>, 2018 (amendment of Annex IV of Regulation (EC) No 1221/2009).

By signing this declaration, I declare that

- ✓ the verification and validation have been carried out in full compliance with the requirements of the Regulation (EC) No 1221/2009, as well as with the Regulation (EU) 2017/1505 and the Regulation (EU) 2018/2026,
- ✓ the result of the verification and validation confirms that there is no evidence of non-compliance with applicable legal requirements relating to the environment,
- ✓ the data and information contained in the environmental statement of the above-mentioned site reflect a reliable, credible and correct image of all the site's activities within the scope, mentioned in the environmental statement.

This document is not equivalent to an EMAS registration. An EMAS registration can only be granted by an authorized agency in accordance with the Regulation (EC) No 1221/2009, in connection with the Regulation (EU) 2017/1505 and the Regulation (EU) 2018/2026.

This document shall not be used as a stand-alone piece of public communication.

Nürnberg 21.10.24  
(Location, Date)



Dr. Udo Ammon

The next consolidated (entire) Environmental Statement will be published in June 2024 at the latest.

In the years between, an annual update of the Environmental Statement will be compiled for validation by the environmental verifier.

Responsible for environmental protection at the Schaeffler Kysuce spol. s r.o location:

Dipl. Ing. Milan Jurky, PhD.

Riaditeľ Campius a Automotive KY4

Responsible for environmental statement at the Schaeffler Kysuce spol. s r.o location:

Mgr. Peter Rechterik

Environmental Protection Coordinator

21.10.24  
Q